

Rtm. Grüna považujú za zběha, poněvadž odletěl bez mého vědomí.  
 Por. Baláž a ing. Fejka jsou jako černí pasažéři a nemáme s nimi nic společného.

*Ley.*

*VHA Praha. Západ I, HV Londýn, 9/3/2. Originál. Strojopisný priepis.*

## 144

1944, august 22. [Slovensko.] — Zpráva styčného a zpravodajského dôstojníka kpt. J. Krátkého o bombardovaní rafinérie v Dubovej, zaslaná rádiotelegraficky čs. zpravodajskej službe v Londýne.

VI — 082260/44

Dne 20. srpna bombardována Dubová:

Zničeny sklady a budova řed. Grillusa, celkem 60 až 70 procent. Dále zničena trať asi 60 m délky a 5 aut děl. parku v Nemecké.

Ztráty: 9 mrtvých (z toho 4 vojáci strážního oddílu),

15 těžce raněných,

12 lehce raněných.

Zničeno: 500 vagonů surovin,

50 vagonů zpracovaných surovin.

Škoda asi 150 milionů korun.<sup>1</sup>

*SÚA Praha. Ch 37-91-29/160. Záznam dešifrovanej došlej depeše. Strojopisný priepis.*

## 145

1944, august 23. [Londýn.] — Odpověď čs. ministra NO gen. S. Ingraplka. Golianovi na žiadosť o vydanie výzvy na zastavenie partizánských akcií, zaslaná rádiotelegraficky na Slovensko.

LEY: Na Vaši depeši 154-155:<sup>1</sup>

1. Výzva slovenským partyzánům, aby dočasně přerušili bojové akce, je s naší strany neproveditelná už z důvodů technických, poněvadž s nimi nemáme přímé spojení.

<sup>1</sup> K náletu anglo-amerických lietadiel na Dubovú došlo napriek tomu, že ešte koncom júna 1944 Golian poslal do Londýna depešu žiadajúcu, aby Dubová a Podbrezová neboli bombardované, lebo ležia v záujmovom priestore vojenského ústredia a ilegálnej SNR. (Viď dokument čís. 83.)

Preto aj Slovenská národná rada požiadala v septembri o vysvetlenie, prečo bola Dubová bombardovaná, „nakoľko podľa našich plánov mala byť zásobárňou pohonných hmôt pre náš odboj“. (VHA Praha, Západ I, HV Londýn, 9/4.)

<sup>1</sup> Ingrovo stanovisko bolo odpoveďou na Golianovu depešu, ktorá došla do Londýna 16. 8. 1944: